

禾聯碩股份有限公司

產品保證書

商品名稱		購買日期	
商品型號			經銷商(蓋店章)
姓 名			
電 話			
地 址			

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保權益，如未蓋店章、日期請保留原始發票。

☒ 送站修理 ※若須到府服務酌收外出基本費300元

1. 憑本保證書，自購買日起壹年內免費服務。
2. 小家電產品如需服務請送至總公司或全省服務站中心。
3. 本公司小家電產品轉為營利商務用時，保固減半(6個月)。
4. 產品維修時請出示本保證書，若無法提出，則以製造出廠日期為保固啟始日加一年。

5. 非保證範圍：

- (1) 本服務保證內容之範圍不包括產品內部、外部、外觀及任何隨機附贈之產品、消耗品(如電池、燈泡、濾網、烤盤、烤架、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- (2) 本機以外之附件、配件。

6. 因下列情形而發生故障者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- (1) 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- (2) 因使用不當、異常電壓，以致商品故障或損毀。
- (3) 擅自改裝商品或外人拆解檢修所引起之故障或損毀。
- (4) 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- (5) 任意拔除電源插頭的接地端，等同人為毀損機體，故不在保固範圍內。
- (6) 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

7. 遇有下列情形之一，本公司得按價收費：

- (1) 超過保證期間者。
- (2) 未出示本保證書者。
- (3) 保證書記載經塗改或模糊不清者、內容與現物不符者。
- (4) 保證書內容購買日期未填寫及未加蓋經銷商店章者，視同失去保證效力。
- (5) 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收檢修費300元。

本保證書如有遺失，恕不補發，敬請妥為保存。
服務區域限中華民國管轄區內。

禾聯碩股份有限公司

EL: (03) 396-1188 FAX: (03) 396-1199

http://www.heran.com.tw

免付費服務電話: 0800-667-999

服務傳真專線: (03) 2627866



全台服務中心

總公司：桃園市龜山區華亞科技園區科技三路88號

南港站：台北市南港區成功路一段22號

宜蘭站：宜蘭縣冬山鄉冬山路五段389號

新竹站：新竹市竹光路197號

台中站：台中市南屯區精科二路6號

雲嘉站：嘉義縣民雄鄉中山路19號

台南站：台南市安南區安新二路199號

高雄站：高雄市大寮區上寮里上發六路29號

台東站：台東市運航路102號

TEL: (03) 327-5407

TEL: (02) 6617-7860

TEL: (03) 958-5592

TEL: (03) 610-6383

TEL: (04) 3609-1122

TEL: (05) 310-3755

TEL: (06) 593-8133

TEL: (07) 963-1166

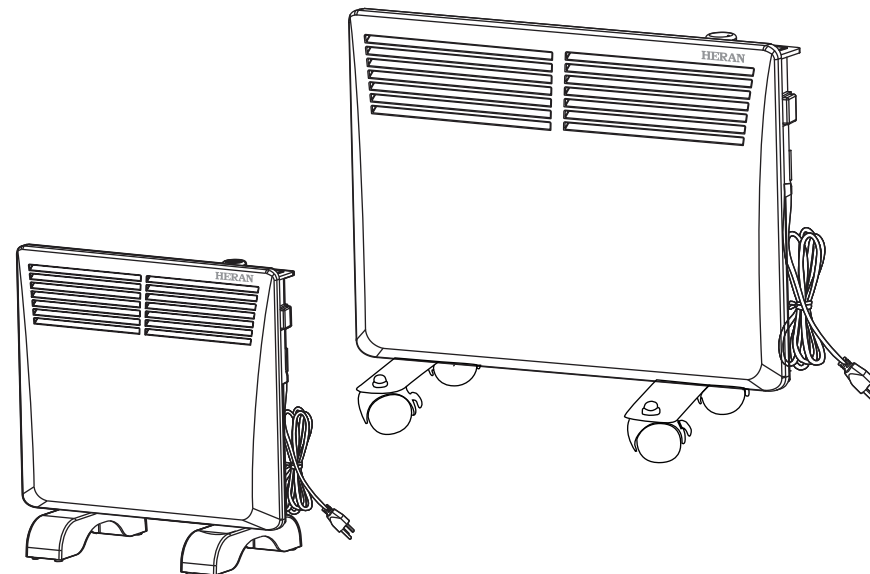
TEL: (089) 239710

HERAN

使用說明書



對流式電暖器



禾聯碩官方網站



QR CODE

目錄

歡迎使用禾聯『對流式電暖器』！

為確保使用安全，操作前請您仔細閱讀說明書並妥善保存，以便日後參考。

以下為本說明書之適用型號：

100L1系列

HCH-100L1、SCH-100L1、ACH-100L1、TCH-100L1、
HCH-100L8、SCH-100L2、ACH-100L2、TCH-100L2、
HCH-100L9、100L1-SCH、100L1-ACH、100L1-TCH、
100L1-HCH、100L2-SCH、100L2-ACH、100L2-TCH、
100L8-HCH、100L9-HCH

120L1系列

HCH-120L1、SCH-120L1、ACH-120L1、TCH-120L、
HCH-120L8、SCH-120L2、ACH-120L2、TCH-120L2、
HCH-120L9、120L1-SCH、120L1-ACH、120L1-TCH、
120L1-HCH、120L2-SCH、120L2-ACH、120L2-TCH、
120L8-HCH、120L9-HCH

安全注意事項	1
各部件名稱	5
安裝說明	6
使用方法	10
清潔方法	11
產品規格與常見故障排除	12

安全注意事項

★使用本產品前，請詳細閱讀本使用說明書，將幫助您正確使用本產品。為防止因使用不當而造成不必要的人身傷害和財產損失，請您在使用前務必注意以下事項：

◆ 圖標的說明



：表示強制要求的行為



：表示絕對禁止的行為



使用前請參考機體規格標籤上之電壓標示，確定符合插座所提供之電壓後才可使用(110V)。



請勿自行分離、修理及改造內部零件，有任何故障或異常的問題，請送至經銷商或致電售後服務商處理。



請置放於平坦的地方使用，以免不小心觸碰，發生傾倒危險。



請勿在濕度高、日光直接照射超過40°C或充滿灰塵的地方使用本產品。



切勿加裝非本產品所提供的附件，以免造成損壞。



本體部分請勿用自來水直接沖洗，或浸泡水中，以免水分滲入機體內造成機體故障。



移動產品時，請先拔掉連接插頭，使用產品背後的提手移動產品。



在拔掉本機插頭前，請先確認已關閉所有控制開關。



使用中請勿將手指或其他物體插入產品內，避免發生危險。



請勿在產品前後處覆蓋異物，以免阻塞氣流引發危險。

安全注意事項

-  請勿將清潔液或殺蟲劑等藥劑噴向產品，以免破壞塑料表面。
-  如長期不使用本產品時，請關閉本機電源，並拔掉插頭。
-  應遠離窗簾、毛巾等異物，避免被產品捲入發生危險。
-  在接近火源(如瓦斯爐)、灰塵、金屬屑較多的地方，有易燃氣體的場所請勿使用產品。
-  清潔保養，切記應確實依照使用說明及注意事項，並先將電源插頭拔離插座。
-  產品尚未確實組裝完畢前請勿使用，以避免意外。
-  插拔插頭時，請握住插頭部分，切勿拉住電源線，以免電源線受損造成產品故障或短路。

特別注意：下列情況發生時，請立即停止使用，並送至經銷商或致電本公司處理。

- 電源線破損 ■ 插頭鬆動
- 碰撞或摔落損壞 ■ 本體不慎掉入水中

- 安置注意：
- 請勿讓電源懸掛於桌角和門檻等銳利的地方，亦勿讓電源線靠近發熱的物體，如瓦斯爐及電暖爐等。
 - 請勿在室外使用。
 - 請勿讓孩童觸碰，避免發生意外危險。
 - 如因操作不當造成的傷害，本公司不負連帶責任。
 - 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
 - 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

圖示



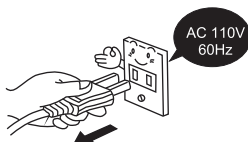
不可覆蓋

- 警告:為了避免過熱，不可覆蓋加熱器。

安全注意事項

使用前請詳閱本說明書，以瞭解正確的使用方法，請妥善保管本說明書，以便不瞭解時可查閱！

- 使用前須先檢查所使用電壓是否 110V。拔出插頭前先關掉電源。



※不可卸除接地線，插頭一經變造不得退貨

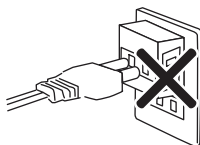
- 使用前請先檢查電源線是否有破損，使用中電源線請勿彎折、拉扯以免造成接觸不良。



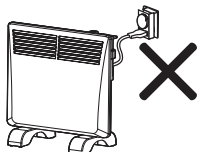
- 在拔出插頭前，請關閉電源勿用濕手拔電源插頭，以免觸電。



- 勿使用多孔插座及延長線以免發生危險。



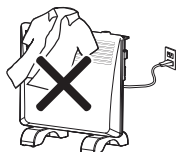
- 請勿以計時器或外加任何可自動開啟電暖器的裝置控制電暖器，以免發生危險。



- 請勿直接放置在固定插座的下方或戶外使用，以免事故發生。



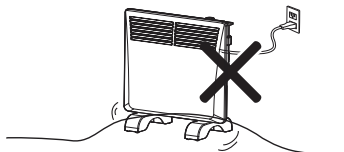
- 嚴禁覆蓋，請勿將衣物放置電暖器上，過熱會造成機體故障及變形，更危險的會造成高溫發生火災。



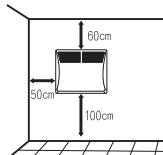
- 電暖器使用時，請勿放入尖銳物及金屬物，以免造成故障與觸電的危險。



- 勿在傾斜或不平穩的表面上使用，造成摔壞、破損等問題。

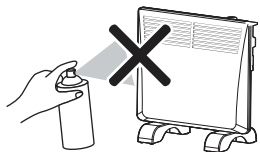


- 壁掛使用時，機體應距離周圍牆壁或其他物體 50cm 以上，上 60cm 下 100cm 內不得有遮擋，以利空氣對流。

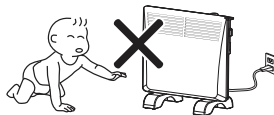


安全注意事項

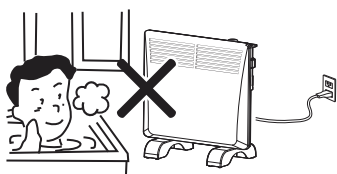
- 請勿在電暖器前使用殺蟲劑或是罐裝噴霧產品，以免產生危險。



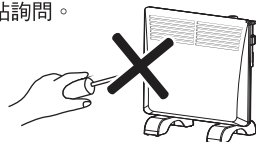
- 產品在使用時金屬表面通常會有相當的溫度應避免觸碰，尤其使用在嬰幼兒、老人、病人與行動不便者場合，必須以有成人人在旁邊，以避免發生意外。



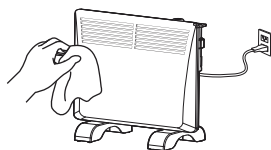
- 不可將電暖器安裝在淋浴或浴缸可觸及到的地方。



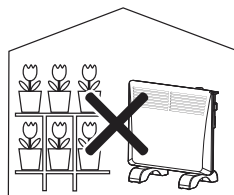
- 請勿私自分解、改造、修理以免造成觸電燒傷、引起火災等危險，修理時請至原購買的販售店或製造廠指定之服務站詢問。



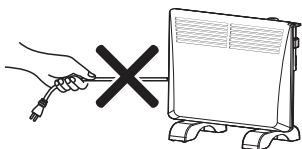
- 清潔與保養時，請關閉電源並拔掉插頭確保安全。



- 不可使用在溫室或建築工地內。



- 請勿拉扯電源線移動機體，以免故障的發生。



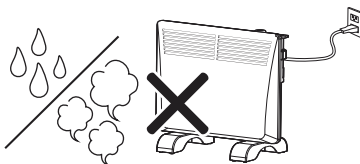
- 使用本產品時請勿靠近窗簾，以防止發生火災。



- 勿在存放汽油、油漆、易揮發物質等與有油煙的廚房或其他易燃品的地方使用，以免造成火災等危險事故的發生。

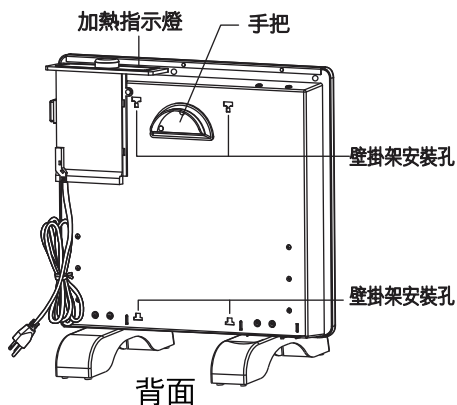
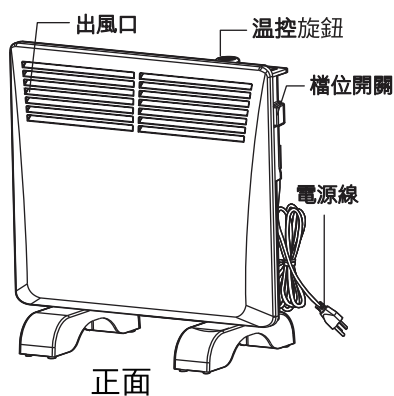


- 勿在長期性潮濕、灰塵多的地方使用或儲藏，會造成外殼腐蝕或因濕氣引起漏電、感電等事故的發生。



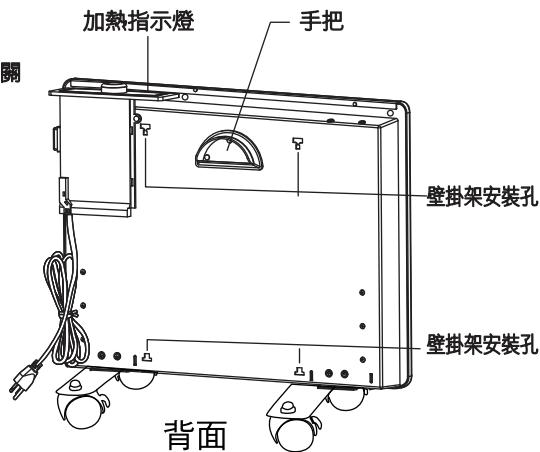
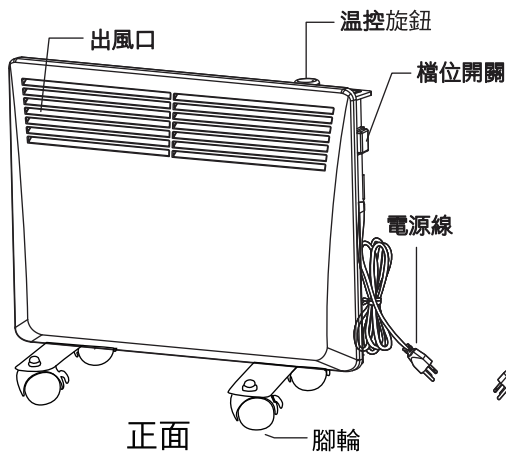
各部件名稱

100L1系列



配件	塑膠壁虎	壁掛螺絲	腳架固定螺絲	壁掛安裝定位圖

120L1系列



配件	塑膠壁虎	壁掛螺絲	腳架固定螺絲	腳輪固定螺母	壁掛安裝定位圖

安裝說明

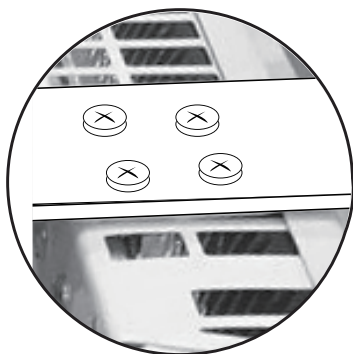
- 打開包裝盒取出機體，確認產品是否完好無損。

安裝方式：(本機具有平放、壁掛式兩種安裝方式)

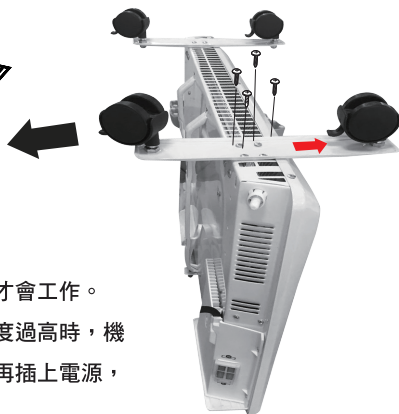
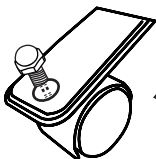
機體平放腳支架組裝說明

注意：本產品非壁掛時，嚴禁在浴室或泳池等環境使用

- 將電暖器機體倒置，使其底部朝上。注意：在還沒組裝好腳支架前，請不要將插頭插入電源插座。先將腳架有箭頭指示的朝向正面方向，取出配件包內腳架固定螺絲對準腳架螺絲孔與機體螺絲孔（如下圖）用十字螺絲起子順時鐘方向旋緊固定螺絲，安裝完畢將機體放正，腳支架平穩貼附地面。



120L1系列需安裝腳輪，取出腳輪固定螺母，將腳輪對準腳架孔位後，螺母對準轉入。



注意：

因機體有防傾倒安全開關，機體務必放置於平穩的地方才會工作。

本機設有高溫自動斷電保護裝置，若使用不當，機體溫度過高時，機體會自動斷電，此時需拔下電源插頭，待機體降溫後，再插上電源，整機才能正常工作。

安裝說明

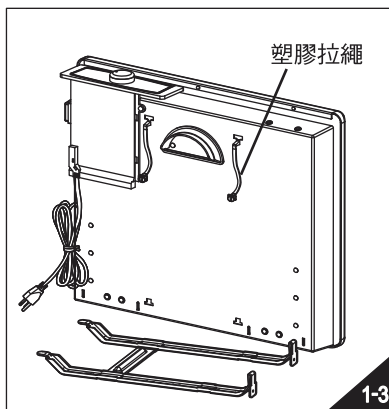
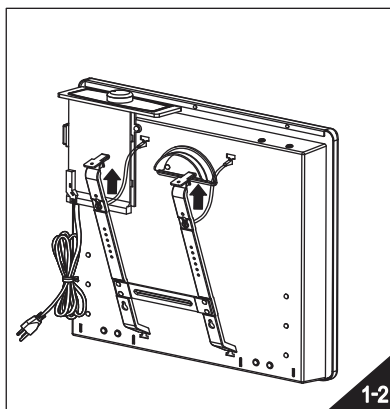
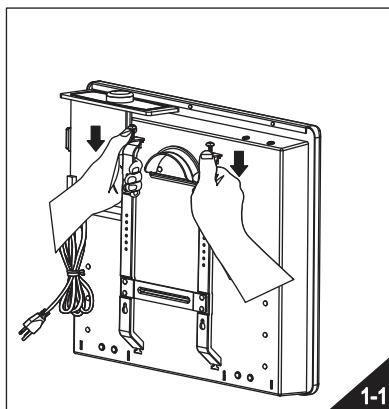
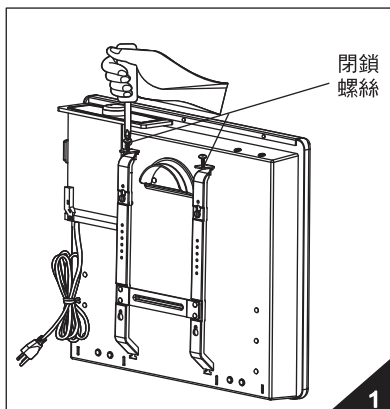
機體壁掛組裝說明

注意：使用在浴室時，一定要使用壁掛安裝方式。

- 本產品不可平放在浴池、淋浴或游泳池的環境下使用。
- 如在浴室使用，必須以壁掛固定架安裝，必須安裝在開關和其他控制裝置無法由浴池或淋浴內的人可觸及到的位置。

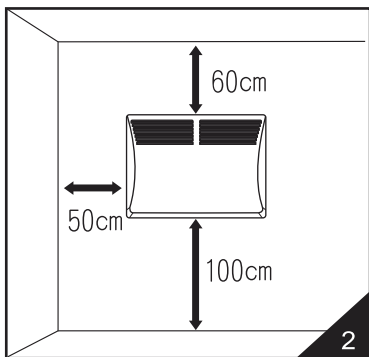
選擇壁掛安裝，不需要安裝腳支架。

1. 安裝前依圖 1 先將壁掛架的兩支閉鎖螺絲依逆時鐘方向鬆開，依圖 1-1 按壓壁掛鐵架閉鎖螺絲前端取出壁掛鐵架，依圖 1-2 箭頭方向將防掉落塑膠拉繩從壁掛鐵架上取下，依圖 1-3 圖示將壁掛鐵架從機體背部拆下。

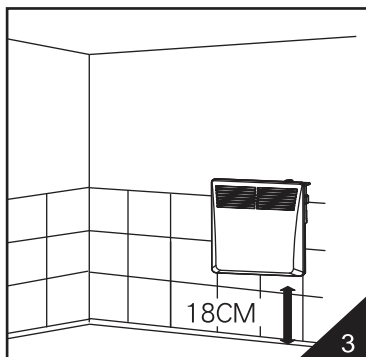


安裝說明

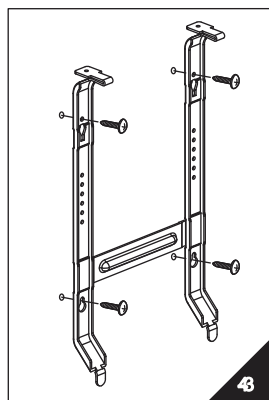
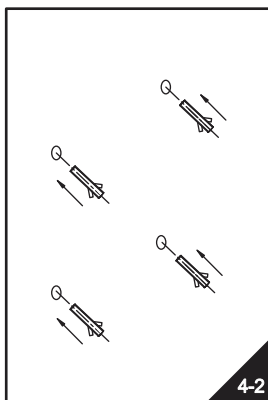
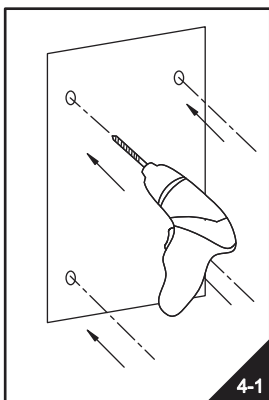
- 2.電暖器壁掛安裝前依下圖 2，先檢查機體應距離側面牆壁或其他物體約50cm以上，上方60cm下方100cm內不得有遮擋物，以利空氣對流。



- 3.如下圖 3 機體安裝的高度不宜低於18CM，請勿安裝在靠近浴池或淋浴處，以防沐浴或淋浴時碰觸開關。



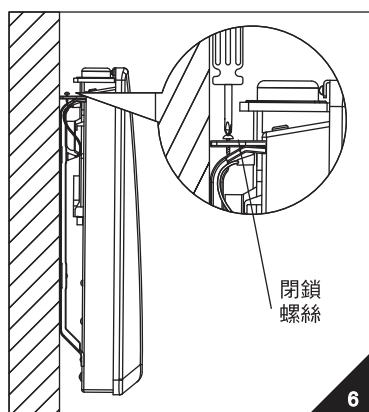
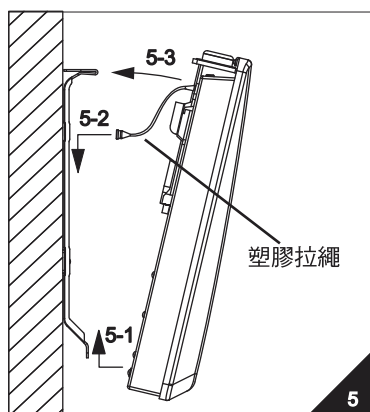
- 4.選擇好水平安裝位置後，請依下圖圖示步驟安裝，請將下圖4-1隨機附帶之「壁掛安裝定位圖」水平貼在事先選定的位置上（請先確認，牆壁後無電線管路或水管相關管路），依4-2貼紙上標示的四個小孔位鑽孔深約 35mm，鑽孔後請將「塑膠壁虎」塞入孔中，依圖 4 - 3 將壁掛架對準鑽好的四個孔位，將壁掛架用四支螺絲鎖入塑膠壁虎中，將壁掛架固定牢固。



安裝說明

5.依圖5將機體背部下方5-1步驟，將下方壁掛架安裝孔對準壁掛架下端依箭頭方向將壁掛架嵌入安裝孔內，依5-2步驟將防掉落塑膠拉繩依箭頭方向固定於壁掛架上，依5-3步驟將機體背部上方壁掛架安裝孔對準壁掛架上端，將壁掛架上端坎入安裝孔內，請注意一定要坎合確實以免發生鬆動掉落的危險。

6.依圖6將壁掛架的閉鎖螺絲依順時鐘方向鎖緊，請注意一定要鎖緊閉鎖螺絲免發生鬆動掉落的危險。



使用方法

4・1 檔位選擇

- 將機體放置於平穩的地方或安裝於牆壁上，將電源插頭插入電源插座(請確認電源為 AC110V 60Hz)
- 本機採用按鍵式開關，按下按鍵即可設定所需檔位。

按下檔位開關，可選擇不同的功率，按下所需檔位開關會亮燈顯示。

100L1系列

1000W

- — 關
- 1 — 400W
- 2 — 600W
- 3 — 1000W

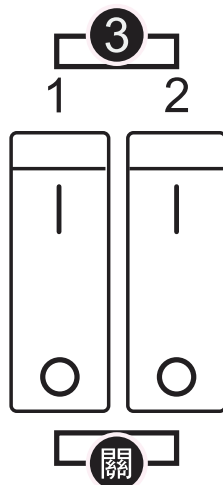
關：向下按

120L1系列

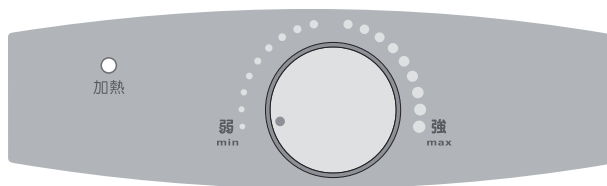
1200W

- — 關
- 1 — 400W
- 2 — 800W
- 3 — 1200W

關：向上按



4・2 溫度調節



- 1.使用時，依順時針方向旋轉可增加溫度、逆時鐘可減低溫度，溫度調節旋鈕旋轉到底即可，請勿大力旋轉過頭以免造成旋鈕故障。
- 2.當電暖器連續運轉直至室內溫度達到您所需的適合溫度時，電源會自動關閉，加熱指示燈會熄滅。
- 3.使用過程中電暖器會自動維持所設定的溫度，當室內溫度達到所設定的溫度時，電暖器會自動關閉，當室內溫度低於所設定溫度時，電暖器又會自動開啟(依此循環以保持最佳室溫環境)。
- 4.當電暖器啟動時，加熱指示燈會亮起。

清潔方法

5. 機體的清潔

1. 表面污垢必須清除乾淨，以免造成變色，破損。
2. 保養清潔後，按原包裝順序將機體裝回包裝盒收納，放置於濕氣較少的地方妥善保管。
3. 本機只需做一般性外部清潔保養，用乾淨柔軟的布擦拭乾淨。
4. 在做外部清潔工作前，必須先關閉開關及拔掉電源插頭，並且等待機體冷卻後再做清潔。
5. 切忌用水直接沖洗。
6. 忌用稀釋劑，甲苯、酸性洗劑、燈油、酒精或化學抹布擦拭，以免變色或變質。



產品規格與常見故障排除

6・1 主機規格參數

產 品 名 稱	對 流 式 電 暖 器	
適 用 型 號	100L1系列	120L1系列
額 定 電 壓	AC 110V	AC 110V
額 定 頻 率	60Hz	60Hz
額定功率消耗功率	1000W	1200W
機 體 重 量	4.6Kg	4.9Kg
機 體 尺 寸	W460xD69xH400 mm	W595xD69xH400 mm
材 質	鐵板烤漆	鐵板烤漆
產 地	中 國	

6・2 簡易故障排除

發生異常時，請確認下列事項，若還有異常不良之情形，請洽代理商維修專線。

故障現象	確認事項
電源啟動後，不會暖和	●請確認電源插頭是否確實插好？
啟動時有異味	●剛開始使用時，會因附著在發熱組的少量灰塵和塗裝材等而產生燃燒味，此為正常情形。但是，若是從發熱組以外的部位，有燒焦味和冒煙之情形，請立即中止使用。
電暖器啟動時有異聲	●金屬急遽變熱變冷時的伸縮聲，非異常情形。

Memo

Memo

Memo